

Direzione Centrale Patrimonio, Commercio e Sist. Informativo  
Patrimonio  
Servizio Associazioni  
CT  
0

2014 00701/131

## CITTÀ DI TORINO

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

18 febbraio 2014

Convocata la Giunta presieduta dall'Assessore Gianguido PASSONI sono presenti gli Assessori:

Ilda CURTI  
Enzo LAVOLTA  
Claudio LUBATTI

Domenico MANGONE  
Mariagrazia PELLERINO  
Giuliana TEDESCO

Assenti per giustificati motivi, oltre al Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO e al Vicesindaco Elide TISI, gli Assessori: Maurizio BRACCIALARGHE - Stefano GALLO - Stefano LO RUSSO.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

OGGETTO: CONCESSIONE LOCALI DI PROPRIETA' COMUNALE SITI IN TORINO, VIA CERNAIA 30, IN CAPO ALL'ASSOCIAZIONE "MEDICI SENZA FRONTIERE". APPROVAZIONE VANTAGGIO ECONOMICO NELLA FORMA DELLA RIDUZIONE DEL CANONE.

Proposta dell'Assessore Passoni.

Con deliberazione della Giunta Comunale in data 8 maggio 2012, (mecc. 1202247/131), fu approvata la concessione dell'alloggio di proprietà comunale sito in Torino, Via Cernaia 30 (piano quarto), in capo alle seguenti tre Associazioni, ciascuna delle quali occupava una distinta porzione della medesima unità immobiliare: "Bertrand Russell" (con una quota pari a circa il 25%), "RussKij Mir" (con una quota pari a circa il 50%) e "Libertà e Giustizia" (con una quota pari al residuo 25%).

Tuttavia nel febbraio 2013 l'Associazione "Bertrand Russell" ha deciso di rinunciare alla porzione di locali assegnata, a causa della diminuzione delle attività e delle risorse economiche. Le altre Associazioni hanno manifestato l'interesse a una nuova condivisione degli spazi, tramite il subentro di un diverso soggetto nella porzione di alloggio in precedenza occupata da "Bertrand Russell".

Successivamente, alcuni soggetti hanno manifestato un iniziale interesse verso i locali, che non è però poi sfociato in una richiesta di assegnazione concreta.

Recentemente, in data 9 dicembre 2013 è pervenuta la formale richiesta di assegnazione dei locali da parte dell'associazione "Medici senza Frontiere". Come noto, si tratta di una importante organizzazione indipendente che opera in tutto il mondo portando aiuti umanitari e sanitari alle popolazioni colpite da guerre, carestie e condizioni di estrema povertà, essa inoltre si attiva nel denunciare all'opinione pubblica le situazioni di crisi e di conflitti in Paesi spesso dimenticati.

In considerazione dell'importante attività svolta da "Medici senza Frontiere" e tenuto conto del consenso alla condivisione dei locali espresso dalle altre Organizzazioni concessionarie dell'unità immobiliare, anche in relazione alle affinità, seppur in ambiti diversi, perseguite sia dalla richiedente che dai due soggetti già presenti nell'unità immobiliare (l'Associazione RussKij Mir, che promuove e diffonde la cultura dell'est europeo e in particolare la lingua russa, e l'Associazione Libertà e Giustizia, che si propone la divulgazione dei principi della cultura civile, anche attraverso la difesa della Costituzione Italiana), è stata sottoposta la richiesta all'esame del Gruppo di Lavoro Interassessorile previsto dal Regolamento n. 214 della Città di Torino per la concessione di beni immobili a soggetti senza fine di lucro.

Nella riunione del 19 dicembre 2013 il Gruppo di lavoro Interassessorile, valutata positivamente l'ipotesi, ha espresso parere favorevole all'assegnazione, a "Medici senza Frontiere" della porzione di alloggio precedentemente in concessione a "Bertrand Russell", meglio individuata nell'allegata planimetria (all. 1) approvando l'applicazione delle medesime condizioni, ovvero un canone annuo di Euro 1.765,75 (e aggiornato secondo gli indici Istat nel frattempo maturati), relativo alla porzione occupata dell'alloggio, pari al 25% del canone complessivo richiesto di Euro 7.000,00 corrispondente al 35% del canone annuo di mercato

ammontante ad Euro 20.000,00 come stimato dal Servizio Valutazioni e decorrenza dalla data di approvazione del presente provvedimento deliberativo.

La manutenzione ordinaria e straordinaria dei locali in concessione permangono in carico ai concessionari, così come le utenze e il tributo sui rifiuti. In particolare l'energia elettrica risulta in carico a Russkji Mir che provvede a ripartire i consumi secondo lo schema direttamente concordato, così come il riscaldamento direttamente corrisposto dalle Associazioni all'Amministratore dell'immobile. Le spese derivanti dai consumi di acqua e le altre spese condominiali saranno invece addebitate dalla Città direttamente a ciascuna associazione concessionaria.

Si precisa che in quanto Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale (ONLUS) l'Associazione Medici senza Frontiere non è soggetta al rilascio della dichiarazione prescritta dall'art.6 della Legge 30 luglio 2010 n. 122.

Il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale (mecc. 1204257/008) del 31 luglio 2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori notificata il 14/01/2014.

Il presente atto non rientra, per natura o contenuti, tra quelli assoggettati alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all. 2**).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett e) Legge 190/2012 conservata agli atti del Servizio.

Per le ragioni finora esposte, occorre pertanto approvare la concessione e l'attribuzione dei vantaggi economici nella forma della riduzione del canone di concessione nella misura sopra indicata.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, che si intendono qui integralmente

richiamate, la concessione all'Associazione Medici senza Frontiere, in condivisione, della porzione come da planimetria allegata, dell'unità immobiliare di proprietà comunale sita in Torino, Via Cernaia 30, piano quarto - censita al NCEU 1220, n. 212, sub 72, presente nell'inventario dei beni immobili della Città di Torino alla Partita 178 - Bene Indisponibile, Gruppo II, Categoria XIX - della superficie complessiva di mq 160 circa, con scadenza fissata al 31 maggio 2016, e con l'applicazione di un canone annuo pari ad Euro 1.765,75 corrispondente al 25% - pari alla porzione di immobile occupata e aggiornato secondo gli indici istat nel frattempo maturati - dell'importo di Euro 7.000,00 corrispondente al 35% del canone annuo di mercato ammontante ad Euro 20.000,00 come stimato dal Servizio Valutazioni;

- 2) di dare atto che con successiva determinazione dirigenziale, a cura del Servizio Associazioni - Contratti Attivi - Amministrazione, si provvederà all'approvazione del Disciplinare di concessione;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessore al Bilancio, ai Tributi,  
al Personale e al Patrimonio  
Gianguido Passoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Il Dirigente  
Daniela Mosca

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Il Direttore Finanziario  
Il Dirigente Delegato  
Alessandra Gaidano

Verbale n. 9 firmato in originale:

IL PRESIDENTE  
Gianguido Passoni

IL SEGRETARIO GENERALE  
Mauro Penasso

---

La presente deliberazione è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del D.Lgs. 18.8.2000 n. 267 (Testo Unico Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL.), dal 24 febbraio 2014.